

UNIVERZITA PAVLA JOZEFA ŠAFÁRIKA V KOŠICIACH



Rámcová dohoda č.

o zabezpečení ubytovania pre študentov UPJŠ v Košiciach

uzavretá v zmysle ust. § 51 zák. č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov

Článok I.

Strany dohody

- 1. Ubytovateľ:** **INTRADE Technologies, s.r.o.**
Sídlo: Mlynské nivy 73, 821 05 Bratislava
Spoločnosť zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I,
oddiel: Sro, vložka č.: 128150/B
Štatutárny orgán: Dr. Oz Fürth, konateľ spoločnosti
IČO: 51 682 249
IČ DPH: SK2120754141
Bankové spojenie: Oberbank AG pobočka zahraničnej banky v Slovenskej republike
Prievozská 4/A, 821 09 Bratislava
IBAN: SK57 8370 0000 0062 1115 6168
Č. účtu : 62 1115 6168/8370
SWIFT: OBKLSKBA
(ďalej len „ubytovateľ“)

- 2. Objednávateľ:** **Univerzita Pavla Jozefa Šafárika v Košiciach**
Sídlo: Šrobárova 2, 041 80 Košice
Štatutárny orgán: prof. RNDr. Pavol Sovák CSc – rektor
Zástupca na jednanie: JUDr. Zuzana Gažová
vo veciach dohody:
Zástupca na jednanie vo Ing. Jozef Maligda
veciach technických:
IČO: 00 397 768
IČ DPH: SK2021157050
bankové spojenie: Štátna pokladnica
IBAN: SK48 8180 0000 0070 0024 1770
SWIFT: SPSRSKBA
(ďalej len „objednávateľ“)

Článok II.

Predmet dohody

1. Predmetom tejto rámcovej dohody je záväzok ubytovateľa poskytnúť pre **500 študentov (pri plnej obsadenosti buniek)** objednávateľa zapísaných v zmysle z. č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na štúdium u objednávateľa v akademickom roku 2022/2023 ubytovanie podľa zoznamu študentov **na ul. Pražská 2** v Košiciach, súp. č.: 501 nachádzajúcej sa na parc. č.: 2791, zastavané plochy a nádvorí o výmere 895 m², k. ú.: Terasa, vedenej Katastrálnym odborom Okresného úradu Košice na LV č. 17566, a to v trojposteľových,

dvojposteľových a jednoposteľových izbách s ústredným kúrením, sociálnym zariadením s teplou a studenou vodou za podmienok bližšie špecifikovaných touto dohodou.

Článok III. Čas a rozsah plnenia

1. Táto dohoda sa uzatvára na dobu určitú s účinnosťou **od 01.09.2022 do 30.06.2023**.
2. Strany dohody sa dohodli, že ubytovateľ uzavrie písomnú zmluvu o ubytovaní s každým študentom zvlášť na základe jeho predložených osobných dokladov (občiansky preukaz) podľa písomného zoznamu objednávateľa, ktorý je objednávateľ povinný doručiť ubytovateľovi na adresu jeho sídla uvedenú v článku I. tejto dohody v lehote najneskôr **do 26.08.2022**. V zozname objednávateľ uvedie počet študentov a ich menný zoznam. Uvedené údaje sú potrebné za účelom zabezpečenia ubytovania podľa § 98 ods. 3 zákona č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
3. V priebehu akademického roka 2022/2023 v prípade zníženia dohodnutého počtu študentov objednávateľa ubytovaných ubytovateľom podľa tejto dohody v dôsledku ukončenia, prerušenia alebo vylúčenia zo štúdia si ubytovateľ vyhradzuje právo doplniť chýbajúci počet študentov objednávateľa študentmi z príslušných fakúlt objednávateľa na základe predloženia písomného potvrdenia o štúdiu v akademickom roku 2022/2023 zo študijného oddelenia UPJŠ v Košiciach a ubytovať ich v uvoľnených izbách. Ak objednávateľ nevyužije právo podľa tohto odseku najneskôr do 7 dní od takéhoto zníženia dohodnutého počtu študentov má ubytovateľ právo ponúknuť takto uvoľnené kapacity tretím stranám.
4. Strany tejto dohody sa dohodli, že túto dohodu je možné pred uplynutím jej doby platnosti a účinnosti podľa ods. 1 tohto článku ukončiť:
 - písomnou dohodou strán tejto dohody,
 - písomnou výpoveďou podľa ods. 5 tohto článku,
 - odstúpením od dohody z dôvodov porušenia akýchkoľvek práv a povinností strán tejto dohody a z dôvodov určených zák. č. 40/1964 Zb. Občianky zákonník v znení neskorších predpisov.
5. Strany dohody sa dohodli, že túto dohodu je oprávnená písomne vypovedať ktorákoľvek strana tejto dohody s trojmesačnou výpovednou lehotou. Výpovedná lehota začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom došlo ku doručeniu písomnej výpovede na adresu sídla strany uvedenú v článku I. tejto dohody.
6. Odstúpenie od tejto dohody podľa ods. 4 tohto článku musí byť druhej strane doručené, inak je neplatné.
7. Strany sa dohodli, že akékoľvek písomnosti vyplývajúce z právneho vzťahu založeného touto dohodou (napríklad výpoveď, odstúpenie) sa budú považovať za doručené aj v prípade, ak sa doporučená zásielka adresovaná na adresu sídla strany dohody vráti druhej strane ako neprevzatá (napríklad z dôvodu odopretia prevzatia písomnosti alebo neprevzatia písomnosti v odbernej lehote, prípadne z dôvodu neznámeho adresáta); v uvedenom prípade sa písomnosť považuje za doručенú dňom, keď bola odosielateľovi listová zásielka vrátená, i keď sa adresát o tom nedozvedel.

Článok IV. Cena ubytovania a platobné podmienky

1. Cena za ubytovanie pre študentov objednávateľa podľa článku II. tejto dohody je stanovená dohodou strán tejto dohody v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhláškou Ministerstva financií SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov, vrátane DPH a poskytnutej účelovej dotácie MŠVVaŠ SR (v zmysle Metodiky rozpisu prostriedkov štátneho rozpočtu VŠ) v nasledovnej výške:
 - a) **990,00 €** (slovom: deväťstodeväťdesiat eur) na Pražskej 2 v trojposteľovej väčšej izbe
 - b) **1.050,00 €** (slovom: jedentisícpäťdesiat eur) na Pražskej 2 v dvojposteľovej menšej izbe
 - c) **1.100,00 €** (slovom: jedentisícjedensto eur) na Pražskej 2 v dvojposteľovej rohovej izbe
 - d) **1.200,00 €** (slovom: jedentisícjdvesto eur) na Pražskej 2 v dvojposteľovej väčšej izbe
 - e) **1.850,00 €** (slovom: jedentisícjosemstopäťdesiat eur) na Pražskej 2 v jednoposteľovej menšej izbe

- f) **1.970,00 €** (slovom: jedentisícdeväťstosedemdesiat eur) na Pražskej 2 v jednoposteľovej rohovej izbe
- g) **1.500,00 €** (slovom: jedentisícpäťsto eur) na Pražskej 2 v dvojposteľovej 3-bunke vo väčšej izbe
- h) **2.000,00 €** (slovom: dvetisíc eur) na Pražskej 2 v jednoposteľovej 3- bunke v menšej izbe
- i) **1.970,00 €** (slovom: jedentisícdeväťstosedemdesiat eur) na Pražskej 2 v dvojposteľovej 2- bunke vo väčšej izbe

na akademický rok 2022 / 2023, t. j. na 10 mesiacov za podmienky, že študent objednávateľa podľa ods. 1 článku II. tejto dohody podpíše zmluvu o ubytovaní podľa ods. 2 článku III. tejto dohody **na dobu určitú, a to do 30.06.2023. Cenu za ubytovanie je povinný študent uhradiť aj za celý mesiac september bez ohľadu na to, kedy v priebehu tohto mesiaca bude ubytovaný.**

2. Z ceny dohodnutej v odseku 1 písm. a) tohto článku:

- a) paušálnu mesačnú platbu za ubytovanie vo výške **92,00 €** (slovom: deväťdesiatdva eur) uhrádza študent podľa platobnej inštrukcie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o ubytovaní medzi Ubytovateľom a študentom
- b) **7,00 €** (slovom: sedem eur) - poskytnutá účelová dotácia MŠVVaŠ SR v zmysle Metodiky rozpisu prostriedkov štátneho rozpočtu VŠ, ktorú je povinný zaplatiť objednávateľ na základe faktúry vystavenej ubytovateľom a doručenej na adresu sídla objednávateľa uvedenú v článku I. tejto dohody, mesačne podľa aktualizovaného zoznamu ubytovaných študentov.

3. Z ceny dohodnutej v odseku 1 písm. b) tohto článku:

- a) paušálnu mesačnú platbu za ubytovanie vo výške **98,00 €** (slovom: deväťdesiatosem eur) uhrádza študent podľa platobnej inštrukcie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o ubytovaní medzi Ubytovateľom a študentom
- b) **7,00 €** (slovom: sedem eur) - poskytnutá účelová dotácia MŠVVaŠ SR v zmysle Metodiky rozpisu prostriedkov štátneho rozpočtu VŠ, ktorú je povinný zaplatiť objednávateľ na základe faktúry vystavenej ubytovateľom a doručenej na adresu sídla objednávateľa uvedenú v článku I. tejto dohody, mesačne podľa aktualizovaného zoznamu ubytovaných študentov.

4. Z ceny dohodnutej v odseku 1 písm. c) tohto článku:

- a) paušálnu mesačnú platbu za ubytovanie vo výške **103,00 €** (slovom: stotri eur) uhrádza študent podľa platobnej inštrukcie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o ubytovaní medzi Ubytovateľom a študentom,
- b) **7,00 €** (slovom: sedem eur) - poskytnutá účelová dotácia MŠ SR v zmysle Metodiky rozpisu prostriedkov štátneho rozpočtu VŠ ktorú je povinný zaplatiť objednávateľ na základe faktúry vystavenej ubytovateľom a doručenej na adresu sídla objednávateľa uvedenú v článku I. tejto dohody, mesačne podľa aktualizovaného zoznamu ubytovaných študentov.

5. Z ceny dohodnutej v odseku 1 písm. d) tohto článku:

- a) paušálnu mesačnú platbu za ubytovanie vo výške **113,00 €** (slovom: stotrinásť eur) uhrádza študent podľa platobnej inštrukcie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o ubytovaní medzi Ubytovateľom a študentom,
- b) **7,00 €** (slovom: sedem eur) - poskytnutá účelová dotácia MŠ SR v zmysle Metodiky rozpisu prostriedkov štátneho rozpočtu VŠ ktorú je povinný zaplatiť objednávateľ na základe faktúry vystavenej ubytovateľom a doručenej na adresu sídla objednávateľa uvedenú v článku I. tejto dohody, mesačne podľa aktualizovaného zoznamu ubytovaných študentov.

6. Z ceny dohodnutej v odseku 1 písm. e) tohto článku:

- a) paušálnu mesačnú platbu za ubytovanie vo výške **178,00 €** (slovom: stosedemdesiatosem eur) uhrádza študent podľa platobnej inštrukcie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o ubytovaní medzi Ubytovateľom a študentom,
- b) **7,00 €** (slovom: sedem eur) - poskytnutá účelová dotácia MŠ SR v zmysle Metodiky rozpisu prostriedkov štátneho rozpočtu VŠ ktorú je povinný zaplatiť objednávateľ na základe faktúry vystavenej ubytovateľom a doručenej na adresu sídla objednávateľa uvedenú v článku I. tejto dohody, mesačne podľa aktualizovaného zoznamu ubytovaných študentov.

7. Z ceny dohodnutej v odseku 1 písm. f) tohto článku:

- a) paušálnu mesačnú platbu za ubytovanie vo výške **190,00 €** (slovom: stodevät'desiat eur) uhrádza študent podľa platobnej inštrukcie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o ubytovaní medzi Ubytovateľom a študentom,
- b) **7,00 €** (slovom: sedem eur) - poskytnutá účelová dotácia MŠ SR v zmysle Metodiky rozpisu prostriedkov štátneho rozpočtu VŠ ktorú je povinný zaplatiť objednávateľ na základe faktúry vystavenej ubytovateľom a doručenej na adresu sídla objednávateľa uvedenú v článku I. tejto dohody, mesačne podľa aktualizovaného zoznamu ubytovaných študentov.

8. Z ceny dohodnutej v odseku 1 písm. g) tohto článku:

- a) Paušálnu mesačnú platbu za ubytovanie vo výške **143,00 €** (slovom: stoštyridsaťtri eur) uhrádza študent podľa platobnej inštrukcie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o ubytovaní medzi Ubytovateľom a študentom,
- b) **7,00 €** (slovom: sedem eur) - poskytnutá účelová dotácia MŠ SR v zmysle Metodiky rozpisu prostriedkov štátneho rozpočtu VŠ ktorú je povinný zaplatiť objednávateľ na základe faktúry vystavenej ubytovateľom a doručenej na adresu sídla objednávateľa uvedenú v článku I. tejto dohody, mesačne podľa aktualizovaného zoznamu ubytovaných študentov.

9. Z ceny dohodnutej v odseku 1 písm. h) tohto článku:

- a) Paušálnu mesačnú platbu za ubytovanie vo výške **193,00 €** (slovom: stodevät'desiattri eur) uhrádza študent podľa platobnej inštrukcie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o ubytovaní medzi Ubytovateľom a študentom,
- b) **7,00 €** (slovom: sedem eur) - poskytnutá účelová dotácia MŠ SR v zmysle Metodiky rozpisu prostriedkov štátneho rozpočtu VŠ ktorú je povinný zaplatiť objednávateľ na základe faktúry vystavenej ubytovateľom a doručenej na adresu sídla objednávateľa uvedenú v článku I. tejto dohody, mesačne podľa aktualizovaného zoznamu ubytovaných študentov.

10. Z ceny dohodnutej v odseku 1 písm. i) tohto článku:

- a) Paušálnu mesačnú platbu za ubytovanie vo výške **190,00 €** (slovom: stodevät'desiat eur) uhrádza študent podľa platobnej inštrukcie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy o ubytovaní medzi Ubytovateľom a študentom,
- b) **7,00 €** (slovom: sedem eur) - poskytnutá účelová dotácia MŠ SR v zmysle Metodiky rozpisu prostriedkov štátneho rozpočtu VŠ ktorú je povinný zaplatiť objednávateľ na základe faktúry vystavenej ubytovateľom a doručenej na adresu sídla objednávateľa uvedenú v článku I. tejto dohody, mesačne podľa aktualizovaného zoznamu ubytovaných študentov.

11. Študent podľa ods. 1 článku II. tejto dohody je oprávnený jednotlivu zmluvu o ubytovaní podľa ods. 2 článku III. tejto dohody ukončiť písomnou výpoveďou len v týchto prípadoch:

- a) ak preruší štúdium,
- b) ak je vylúčený,

c) ak za seba nájde náhradu,

12. Výpovedná lehota podľa ods. 11 tohto článku musí byť písomná a doručená. Výpovedná doba je 1 mesiac pričom platí, že výpovedná lehota začína plynúť od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede a končí uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.
13. V prípadoch, uvedených v odseku 11 písm. a) a písm. b) tohto článku je študent povinný predložiť ku písomnej výpovedi podľa ods. 11 tohto článku ubytovateľovi aj doklad o ukončení štúdia, potvrdený od kompetentného zástupcu objednávateľa.
14. V prípade predčasného ukončenia ubytovania zo strany študenta objednávateľa z iného dôvodu, ako sú dôvody uvedené v odseku 11 tohto článku, je ubytovaný študent za nedodržanie dohodnutej doby trvania ubytovania podľa zmluvy o ubytovaní uzavretej podľa ods. 2 článku III. tejto dohody a za nezabezpečenie náhrady povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške doplatku nájomného za celý akademický rok 2022/2023 do doby, do uplynutia ktorej mal trvať zmluvný vzťah založený predmetnou zmluvou o ubytovaní t. j. do 30.06.2023.
15. V individuálnej zmluve so študentom bude dohodnuté, že študent bude uhrádzať sumy uvedené v článku IV. ods. 2 písm. a) až ods. 10 písm. a) podľa typu ubytovania za každý kalendárny mesiac v zmysle platobnej inštrukcie, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť zmluvy o ubytovaní uzavretej podľa ods. 2 článku III. tejto dohody.

Článok V.

Práva a povinnosti strán dohody

1. Ubytovateľ sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť ubytovacie služby riadne, včas a v primeranej kvalite,
 - b) oboznámiť ubytovaného študenta s ubytovacím poriadkom, požiarnymi predpismi a prípadne inými všeobecne platnými právnymi predpismi a vykonávacími predpismi SR,
 - c) odovzdať priestory určené k ubytovaniu v stave spôsobilom na riadne užívanie a zabezpečiť nerušený výkon práv ubytovaných študentov,
 - d) oznámiť objednávateľovi prípadné porušovanie Zmluvy o ubytovaní alebo ubytovacieho poriadku,
 - e) mesačne spracovať prehľad ubytovaných študentov a poslať ho objednávateľovi najneskôr do 5. dňa nasledujúceho mesiaca,
 - f) v prípade poskytnutia ubytovania väčšiemu počtu študentov objednávateľa ako je ich počet uvedený v predmete tejto dohody ubytovateľ vyzve objednávateľa na podpísanie dodatku k dohode.
2. Objednávateľ sa zaväzuje:
 - a) poskytnúť ubytovateľovi zoznam ubytovaných študentov,
 - b) v prípade potreby pomôcť riešiť porušovanie ubytovacieho poriadku ubytovateľa a ďalšie vzniknuté problémy.
3. Objednávateľ je povinný oboznámiť študentov podľa článku II. dohody s ich povinnosťou **ubytovať sa v ubytovacom zariadení** podľa článku II. dohody **v termíne od 02.09.2022 a najneskôr do 19.09.2022 bez ohľadu na dátum zápisu**. Po uvedenom termíne ubytovateľ nezaručuje ubytovanie študentovi nachádzajúcemu sa na zozname. Ubytovateľ si vyhradzuje právo poskytnúť ubytovanie ďalším záujemcom – študentom príslušných fakúlt UPJŠ, z dôvodu doplnenia touto dohodou stanoveného počtu študentov.
4. Strany dohody sa dohodli, že lehota splatnosti faktúr, ktorými bude fakturovaná účelová dotácia MŠ VVaŠ SR podľa tohto článku dohody vo výške 7,00 €, (slovom sedem eur) je 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia faktúry objednávateľovi na adresu sídla uvedenú v článku I. tejto dohody.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmeny alebo doplnky k tejto dohode sú strany oprávnené vykonať výlučne písomne vo forme vzostupne číselne označených dodatkov podpísaných oboma stranami. Tieto dodatky tvoria po nadobudnutí účinnosti neoddeliteľnú súčasť tejto dohody.
2. V prípade, že v dohode nie je uvedené inak, platia pre tento zmluvný vzťah ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich právnych predpisov.
3. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto dohody stane neplatným, strany sa pokúsia o nahradenie neplatného ustanovenia dohody iným obdobným, alebo podobným ustanovením.
4. Dohoda je vyhotovená v 4 (štyroch) exemplároch rovnakej právnej sily, z ktorých 2 (dva) dostane objednávatel' a 2 (dva) ubytovateľ.
5. Dohoda nadobúda platnosť dňom jej podpisu oboma stranami a účinnosť dňom 01.09.2022.
6. Dohodu po nadobudnutí jej platnosti podľa ods. 5 tohto článku je objednávatel' povinný zverejniť v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR.
7. Strany si túto dohodu prečítali jej obsahu porozumeli, považujú ho za dostatočne určitý a zrozumiteľný, neuzatvorili ju pod psychickým, či fyzickým nátlakom, v tiesni, ani za inak nápadne nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

Za Ubytovateľa :

V Košiciach, dňa.....

Za Objednávateľa:

V Košiciach, dňa

Dr. Oz Fürth
konateľ INTRADE Technologies, s.r.o.

prof. RNDr. Pavol Sovák CSc.
rektor UPJŠ